

**Inhalt / Content**

**2 - 3**      **Übersicht**  
**Overview**

**HPS III-T / HPS III-TE**  
**Gerade Verteiler / Straight manifolds**

**4 - 7**      **1-fach / 1-drop**

**8 - 11**     **2-fach / 2-drop**

**12 - 15**    **4-fach / 4-drop**

**HPS III-T / HPS III-TE**  
**Verteilerplatten / Manifold plates**

**16 - 23**    **4-fach / 4-drop**

**24 - 27**    **6-fach / 6 drop**

**28 - 31**    **8-fach / 8-drop**

**32 - 42**    **Einbauhinweise**  
**Assembly notes**

**Alle Maße in diesem Katalog beziehen sich auf EWIKON Heißkanalkomponenten im aufgeheizten Betriebszustand**

**All dimensions in this catalogue refer to EWIKON hotrunner components in heated operating condition**

**Verteilersysteme · Manifold systems**

Einzeldüsen  
Single nozzles

Zentrierringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

**Verteilersysteme**  
**Manifold systems**

**HPS III**

Heißkanaldüsen  
Nozzles

Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

Zubehör  
Accessories

# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems

# EWIKON

Einzeldüsen  
Single nozzles

### HPS III-T · HPS III-TE Übersicht

### HPS III-T · HPS III-TE Overview

#### Verteilersysteme HPS III-T und HPS III-TE

#### Manifold systems HPS III-T and HPS III-TE

- 1 Zentrierringe, Angießbuchsen**  
für Verteilersysteme HPS III-T und HPS III-TE  
(Kapitel Zentrierringe/Angießbuchsen)
- 2 gerade Verteiler**  
Systeme HPS III-T, HPS III-TE
- 3 Verteilerplatten**  
Systeme HPS III-T, HPS III-TE

- 1 Locating rings, sprue bushings**  
for manifold systems HPS III-T and HPS III-TE  
(chapter locating rings/sprue bushings)
- 2 Straight manifold**  
systems HPS III-T, HPS III-TE
- 3 Manifold plates**  
Systems HPS III-T, HPS III-TE

Die dargestellten Verteileranordnungen sind Standard-Beispiele. Individuelle Anordnungen sind nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

The shown manifold designs are standard examples. Individual designs are possible. Please contact EWIKON.

Zentrierringe  
Angießbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

Verteilersysteme  
Manifold systems

HPS III

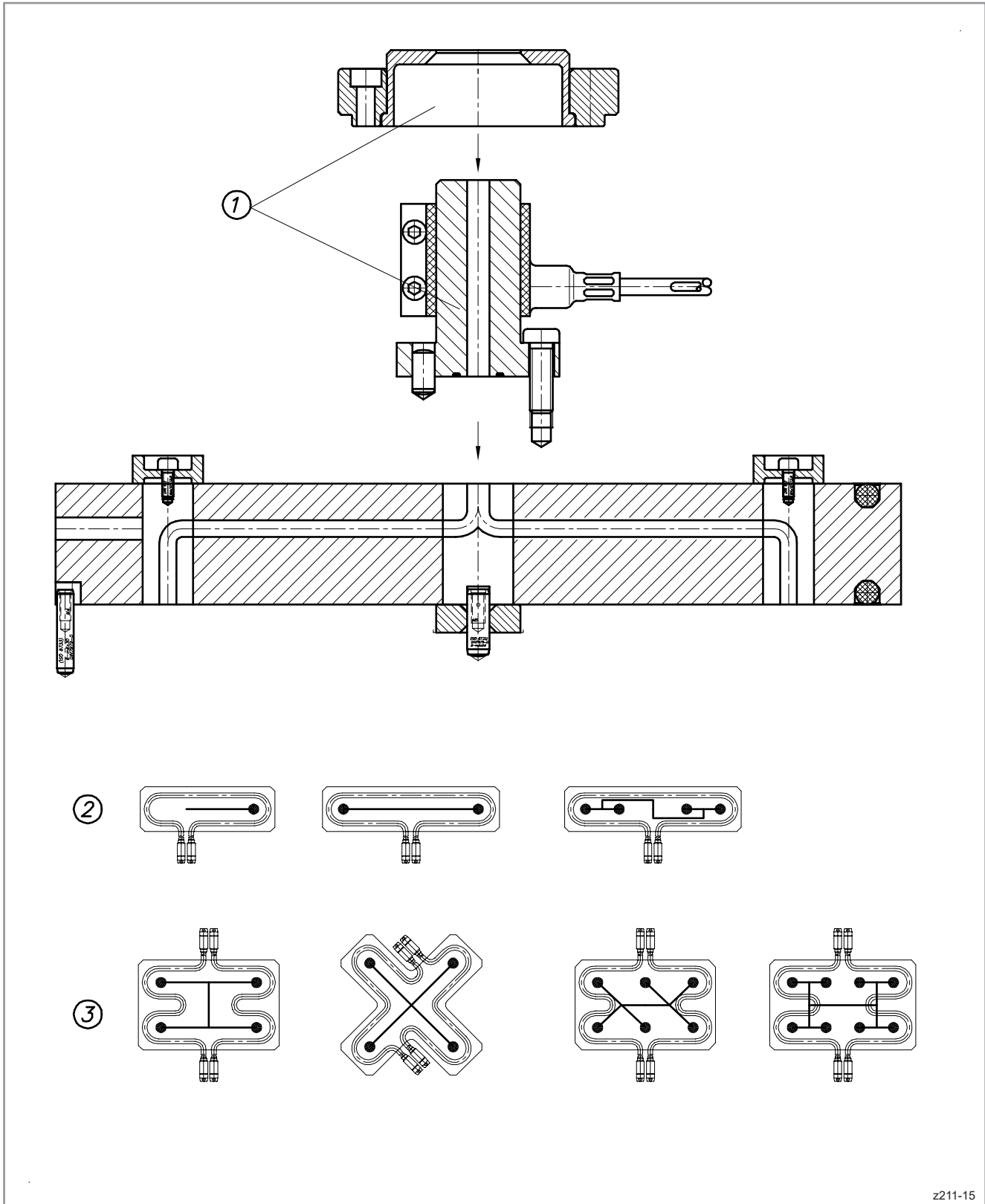
Heißkanaldüsen  
Nozzles

Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

Zubehör  
Accessories

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Übersicht

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Overview



z211-15

Einzeldüsen  
Single nozzles

Zentrierringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

Verteilersysteme  
Manifold systems

**HPS III**

Heißkanaldüsen  
Nozzles

Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

Zubehör  
Accessories

# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-T Verteilersystem

**Gerader Verteiler, 1-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- Bei einem Regelkreis (Tabellen unten, W=2) liegt der Stromausgang immer in Verteilermitte auf der Seite des Schutzleiterkabels (63010.017)
- Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- Düsenhalterahmenplatte
- Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- Bei Verteilern mit ØD = 6 bzw. 10 mm ab S >225 und bei Verteilern mit ØD = 12 mm ab S >200 zusätzliches Druckstück
- 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen, nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

W: Anzahl der Heizelemente  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W, Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-T Manifold system

**Straight manifold, 1-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

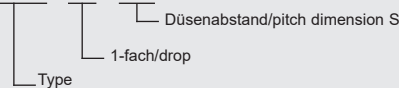
- If one control zone (charts below, W=2) is used, the power connection is always in the manifold centre on the side of the ground connection (63010.017)
- Nozzle retaining plate and frame plate
- Nozzle retaining plate incl. frame plate
- Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- Pressure pad with centering (see assembly notes)
- For manifolds ØD = 6 or 10 mm and S >225 and manifolds ØD = 12 mm and S >200 additional pressure pad
- 2 x Screw connection for manifold with manifold frame plate/nozzle retainer plate (only for standard installation of nozzles, not for front installation). See assembly notes.

S: Other distances between cavities are possible. Please contact EWIKON.

W: Number of heaters  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W, power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73401 - 01 - 150**



ØD = 6 mm 73461-01- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73461-01	42,5 - 225	80	43	53	63	2
	73461-01	>225 - 410	80	43	53	63	4
ØD = 10 mm 73401-01- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73401-01	40 - 225	80	43	53	63	2
	73401-01	>225 - 510	80	43	53	63	4
ØD = 12 mm 73421-01- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73421-01	50 - 200	80	51	61	71	2
	73421-01	>200 - 510	80	51	61	71	4



# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-TE Verteilersystem

**Gerader Verteiler, 1-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- Bei einem Regelkreis (Tabellen unten, W=2) liegt der Stromausgang immer in Verteilermitte auf der Seite des Schutzleiterkabels (63010.017)
- Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- Düsenhalterahmenplatte
- Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- Bei Verteilern mit ØD = 6 bzw. 10 mm ab S >225 und bei Verteilern mit ØD = 12 mm ab S >200 zusätzliches Druckstück
- 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen, nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

W: Anzahl der Heizelemente  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W, Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-TE Manifold system

**Straight manifold, 1-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

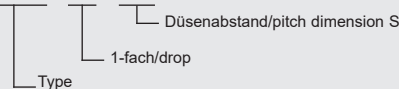
- If one control zone (charts below, W=2) is used, the power connection is always in the manifold centre on the side of the ground connection (63010.017)
- Nozzle retaining plate and frame plate
- Nozzle retaining plate incl. frame plate
- Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- Pressure pad with centering (see assembly notes)
- Manifolds ØD = 6 or 10 mm and S >225 manifolds ØD = 12 mm and S >200 additional pressure pad
- 2 x Screw connection for manifold with manifold frame plate/nozzle retainer plate (only for standard installation of nozzles, not for front installation). See assembly notes.

S: Other distances between cavities are possible. Please contact EWIKON.

W: Number of heaters  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W, power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73501 - 01 - 150**



ØD = 6 mm 73561-01- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73561-01	42,5 - 225	80	43	53	63	2
	73561-01	>225 - 410	80	43	53	63	4
ØD = 10 mm 73501-01- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73501-01	40 - 225	80	43	53	63	2
	73501-01	>225 - 510	80	43	53	63	4
ØD = 12 mm 73521-01- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73521-01	50 - 200	80	51	61	71	2
	73521-01	>200 - 510	80	51	61	71	4



# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-T Verteilersystem

**Gerader Verteiler, 2-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 1 Bei einem Regelkreis (Tabellen unten, W=2) liegt der Stromausgang immer in Verteilermitte auf der Seite des Schutzleiterkabels (63010.017)
- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

W: Anzahl der Heizelemente  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W,  
Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-T Manifold system

**Straight manifold, 2-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

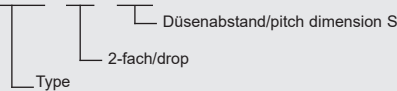
- 1 If one control zone (charts below, W=2) is used, the power connection is always in the manifold centre on the side of the ground connection (63010.017)
- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.

S: Other distances between cavities are possible.  
Please contact EWIKON.

W: Number of heaters  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W,  
power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73401 - 02 - 150**

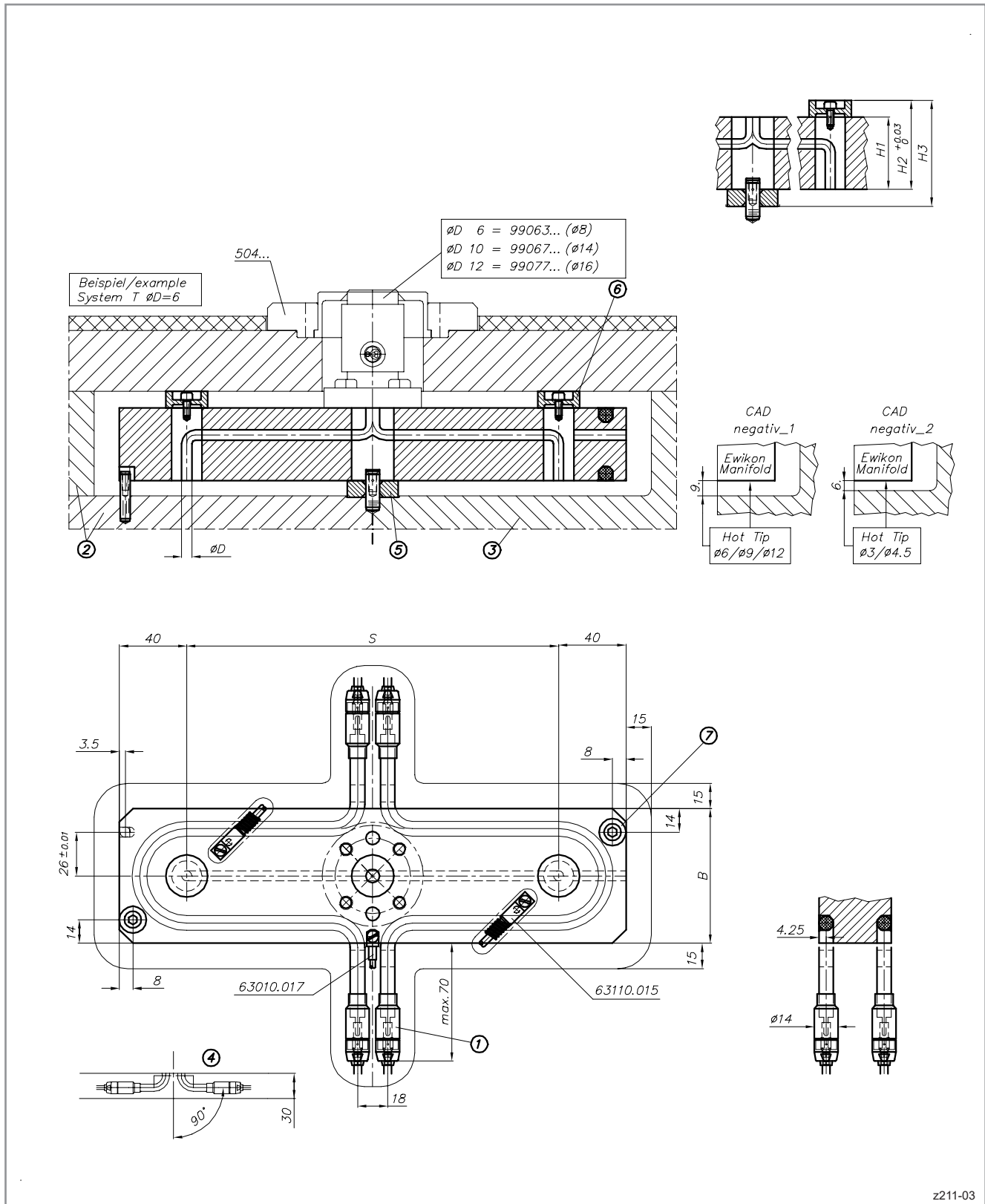


ØD = 6 mm 73461-02- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73461-02	85 - 235	80	43	53	63	2
	73461-02	>235 - 420	80	43	53	63	4
ØD = 10 mm 73401-02- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73401-02	95 - 235	80	43	53	63	2
	73401-02	>235 - 520	80	43	53	63	4
ØD = 12 mm 73421-02- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73421-02	100 - 210	80	51	61	71	2
	73421-02	>210 - 520	80	51	61	71	4
	73421-02	>520 - 620	80	51	61	71	6



**HPS III-T**  
Verteilersystem

**HPS III-T**  
Manifold system



z211-03

# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-TE Verteilersystem

**Gerader Verteiler, 2-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- Bei einem Regelkreis (Tabellen unten, W=2) liegt der Stromausgang immer in Verteilermitte auf der Seite des Schutzleiterkabels (63010.017)
- Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- Düsenhalterahmenplatte
- Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

W: Anzahl der Heizelemente  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W,  
Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-TE Manifold system

**Straight manifold, 2-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

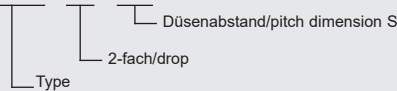
- If one control zone (charts below, W=2) is used, the power connection is always in the manifold centre on the side of the ground connection (63010.017)
- Nozzle retaining plate and frame plate
- Nozzle retaining plate incl. frame plate
- Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- Pressure pad with centering (see assembly notes)
- Pressure pad (see assembly notes)
- 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.

S: Other distances between cavities are possible.  
Please contact EWIKON.

W: Number of heaters  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W,  
power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73501 - 02 - 150**



ØD = 6 mm 73561-02- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73561-02	85 - 235	80	43	53	63	2
	73561-02	>235 - 420	80	43	53	63	4
ØD = 10 mm 73501-02- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73501-02	90 - 235	80	43	53	63	2
	73501-02	>235 - 520	80	43	53	63	4
ØD = 12 mm 73521-02- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3	W
	73521-02	100 - 210	80	51	61	71	2
	73521-02	>210 - 520	80	51	61	71	4
	73521-02	>520 - 620	80	51	61	71	6



# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-T Verteilersystem

**Gerader Verteiler, 4-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON  
möglich.

W: Anzahl der Heizelemente  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W,  
Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-T Manifold system

**Straight manifold, 4-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

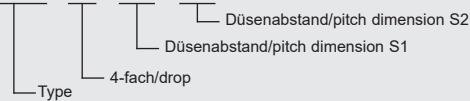
- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.

S: Other distances between cavities are possible.  
Please contact EWIKON.

W: Number of heaters  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W,  
power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

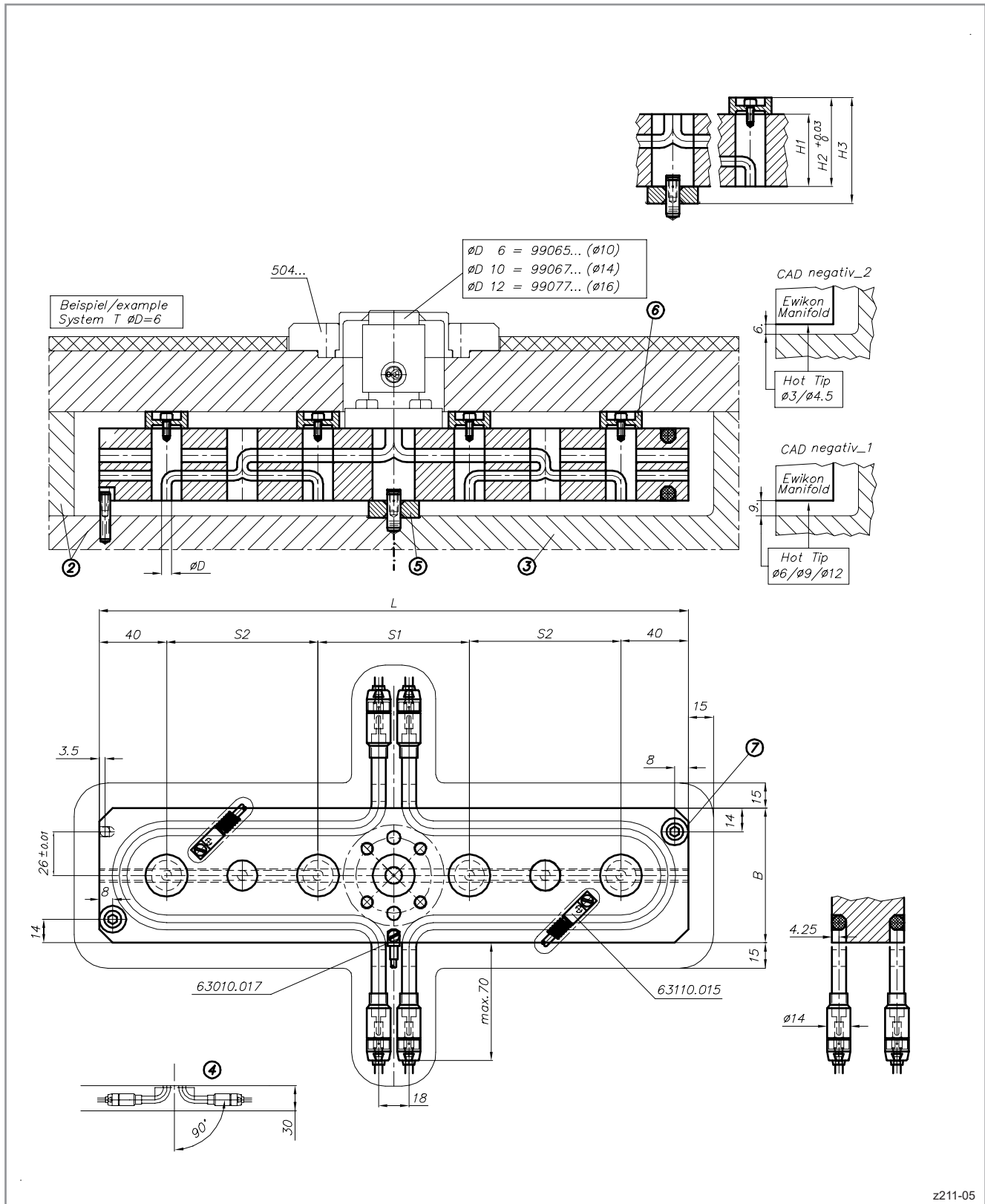
**73401 - 04 - 090 - 080**



ØD = 6 mm 73461-04- . . .	Nr./no.	S1	S2	L	B	H1	H2	H3	W
	73461-04	min. 85	min. 60	max. 500	80	43	53	63	4
ØD = 10 mm 73401-04- . . .	Nr./no.	S1	S2	L	B	H1	H2	H3	W
	73401-04	min. 95	min. 80	max. 539	80	63	73	83	4
	73401-04			>539 - max. 600	80	63	73	83	6
ØD = 12 mm 73421-04- . . .	Nr./no.	S1	S2	L	B	H1	H2	H3	W
	73421-04	min. 100	min. 100	max. 506	80	71	81	91	4
	73421-04			>506 - max. 700	80	71	81	91	6

### HPS III-T Verteilersystem

### HPS III-T Manifold system



# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-TE Verteilersystem

**Gerader Verteiler, 4-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
  - 3 Düsenhalterahmenplatte
  - 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
  - 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
  - 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
  - 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.
- S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON  
möglich.

W: Anzahl der Heizelemente  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W,  
Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-TE Manifold system

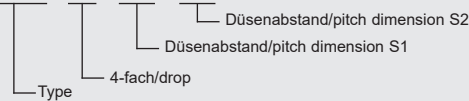
**Straight manifold, 4-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
  - 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
  - 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
  - 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
  - 6 Pressure pad (see assembly notes)
  - 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.
- S: Other distances between cavities are possible.  
Please contact EWIKON.

W: Number of heaters  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W,  
power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73501 - 04 - 090 - 080**



ØD = 6 mm 73561-04- . . .	Nr./no.	S1	S2	L	B	H1	H2	H3	W
	73561-04	min. 85	min. 60	max. 500	80	43	53	63	4
ØD = 10 mm 73501-04- . . .	Nr./no.	S1	S2	L	B	H1	H2	H3	W
	73501-04	min. 90	min. 80	max. 539	80	63	73	83	4
	73501-04			>539 - max. 600	80	63	73	83	6
ØD = 12 mm 73521-04- . . .	Nr./no.	S1	S2	L	B	H1	H2	H3	W
	73521-04	min. 100	min. 100	max. 506	80	71	81	91	4
	73521-04			>506 - max. 700	80	71	81	91	6

# HPS III · 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



Einzeldüsen  
Single nozzles

Zentrierringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

Verteilersysteme  
Manifold systems

**HPS III**

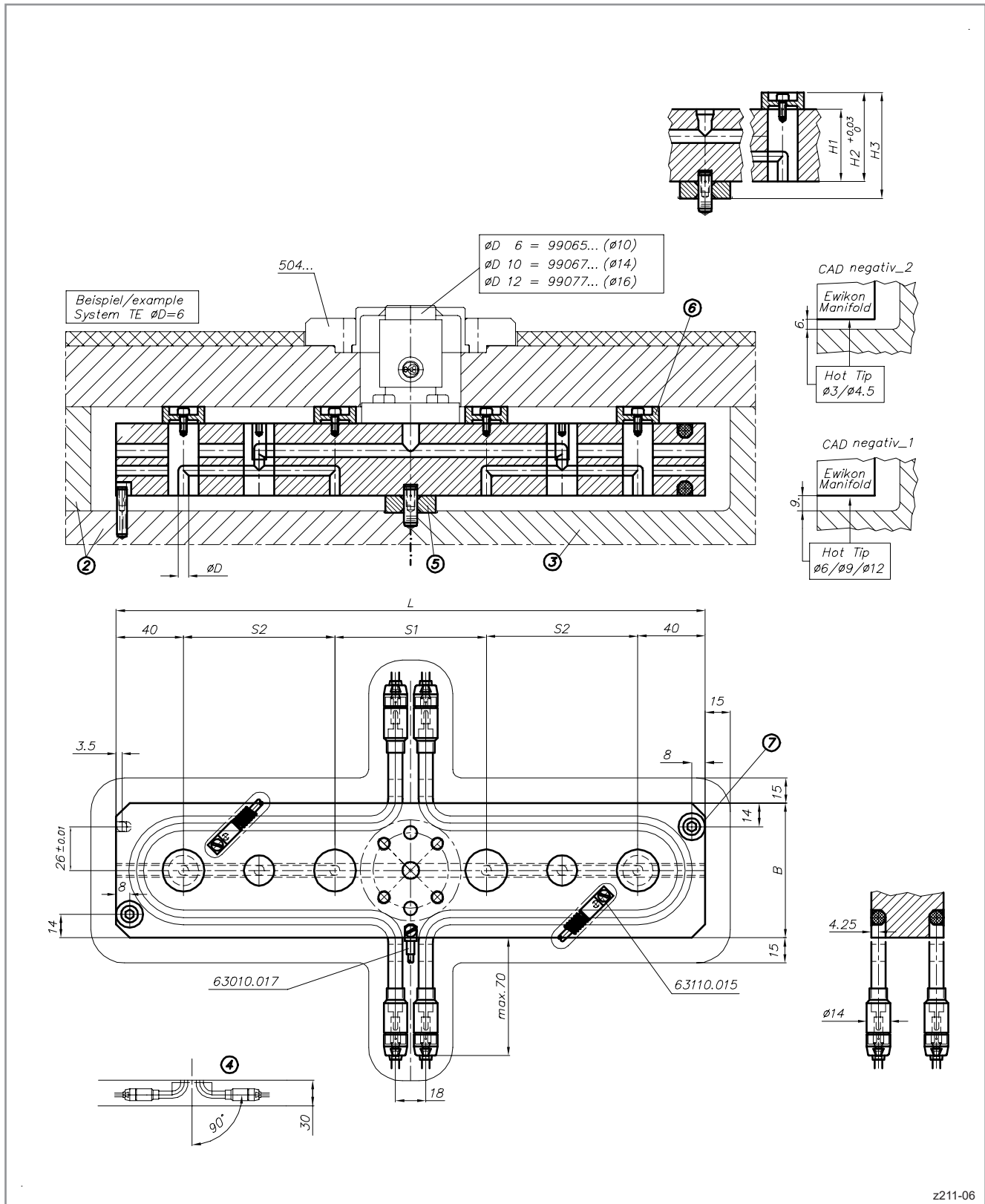
Heißkanaldüsen  
Nozzles

Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

Zubehör  
Accessories

### HPS III-TE Verteilersystem

### HPS III-TE Manifold system



# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



Einzeldüsen  
Single nozzles

### HPS III-T Verteilersystem

**Verteilerplatte, 4-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalterplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.
- 8 Position des Stifts bei offenen Platten

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet (2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W, Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-T Manifold system

**Manifold plate, 4-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.
- 8 Pin position for open plates

S: Other distances between cavities are possible. Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends on the manifold size (2 heaters = 1 zone = max 2200 W, power per heater max 1100 W)

Zentrieringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

Verteilersysteme  
Manifold systems  
**HPS III**

Heißkanaldüsen  
Nozzles

Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

Zubehör  
Accessories

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73402 - 04 - 080 - 080**



ØD = 6 mm 73462-04- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73462-04	min. 60	min. 70	43	53	63
ØD = 10 mm 73402-04- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73402-04	min. 80	min. 80	63	73	83
ØD = 12 mm 73422-04- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73422-04	min. 100	min. 100	71	81	91





# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



Einzeldüsen  
Single nozzles

### HPS III-TE Verteilersystem

**Verteilerplatte, 4-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.
- 8 Position des Stifts bei offenen Platten

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet (2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W, Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-TE Manifold system

**Manifold plate, 4-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

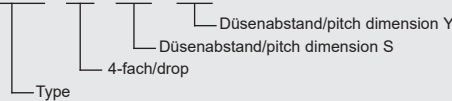
- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.
- 8 Pin position for open plates

S: Other distances between cavities are possible. Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends on the manifold size (2 heaters = 1 zone = max 2200 W, power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73502 - 04 - 080 - 080**



Zentrieringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

Verteilersysteme  
Manifold systems

**HPS III**

Heißkanaldüsen  
Nozzles

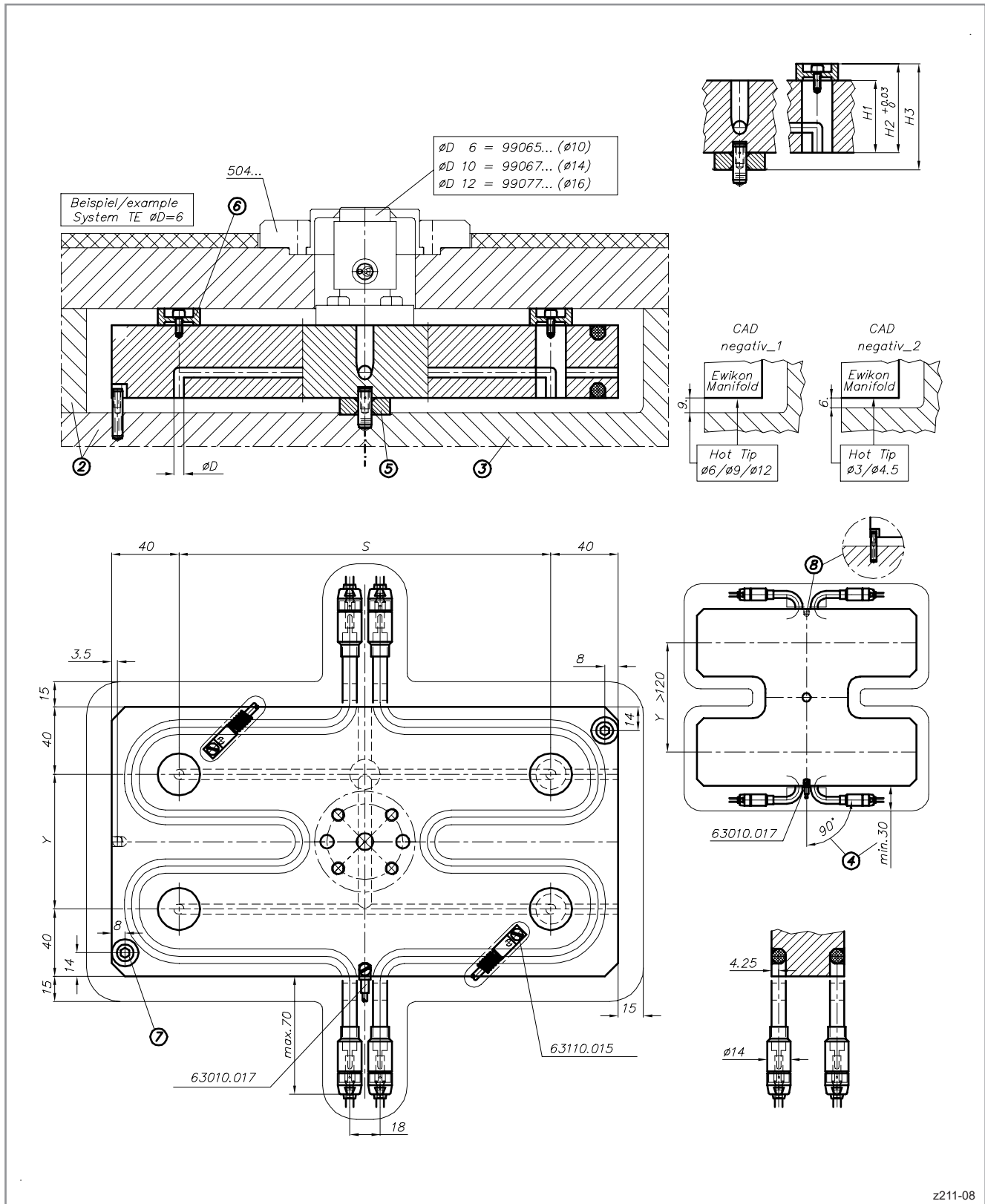
Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

Zubehör  
Accessories

ØD = 6 mm	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
73562-04- . . .	73562-04	min. 60	min. 70	43	53	63
ØD = 10 mm	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
73502-04- . . .	73502-04	min. 80	min. 80	43	53	63
ØD = 12 mm	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
73522-04- . . .	73522-04	min. 100	min. 100	51	61	71

**HPS III-TE**  
Verteilersystem

**HPS III-TE**  
Manifold system



# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



Einzeldüsen  
Single nozzles

### HPS III-T Verteilersystem

**Verteilerplatte, 4-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON  
möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird  
entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W,  
Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-T Manifold system

**Manifold plate, 4-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.

S: Other distances between cavities are possible.  
Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends  
on the manifold size  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W,  
power per heater max 1100 W)

Zentrierringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

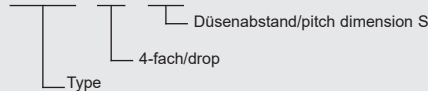
Verteilersysteme  
Manifold systems

**HPS III**

Heißkanaldüsen  
Nozzles

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73403 - 04 - 063**



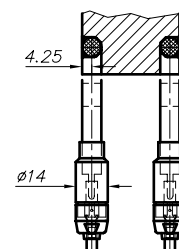
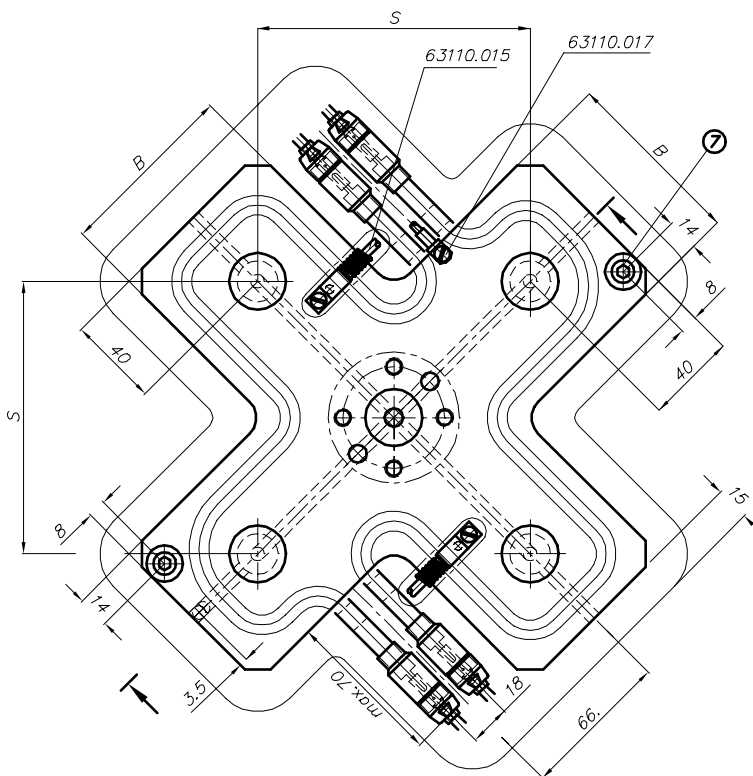
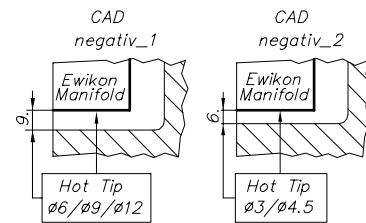
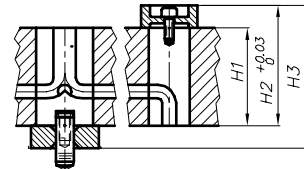
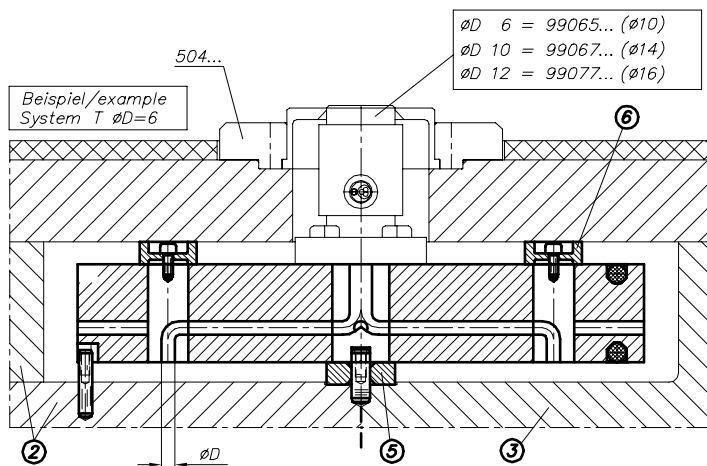
Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

ØD = 6 mm 73463-04- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3
	73463-04	min. 60	80	43	53	63
ØD = 10 mm 73403-04- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3
	73403-04	min. 63	80	43	53	63
ØD = 12 mm 73423-04- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3
	73423-04	min. 71	80	51	61	71

Zubehör  
Accessories

**HPS III-T**  
Verteilersystem

**HPS III-T**  
Manifold system



z211-09

# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-TE Verteilersystem

**Verteilerplatte, 4-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON  
möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird  
entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W,  
Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-TE Manifold system

**Manifold plate, 4-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

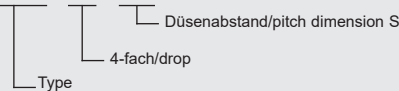
- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.

S: Other distances between cavities are possible.  
Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends  
on the manifold size  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W,  
power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

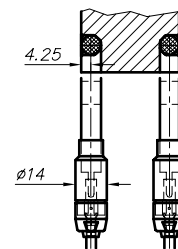
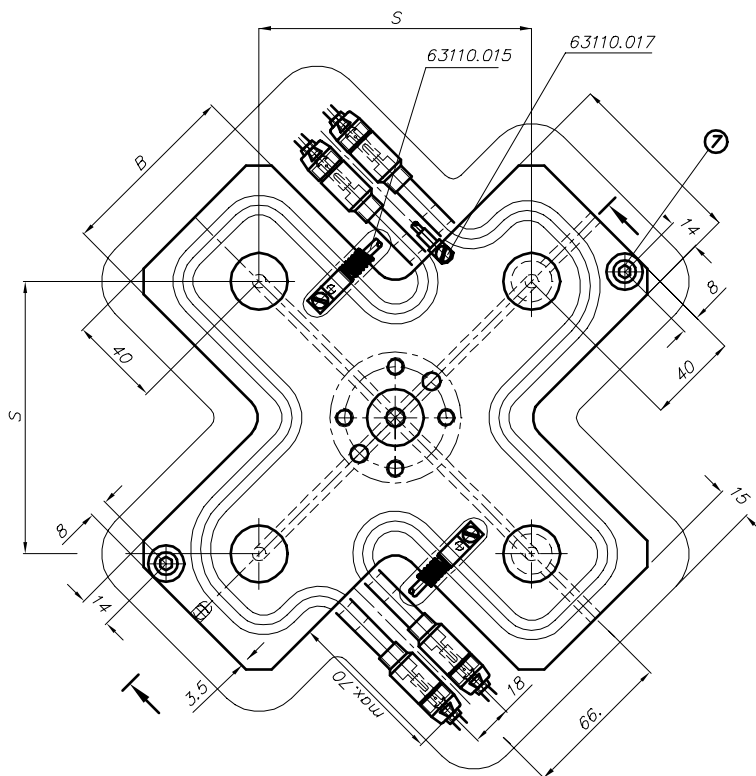
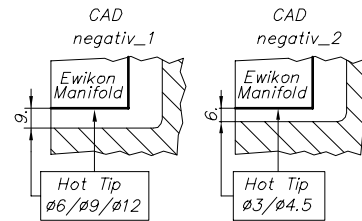
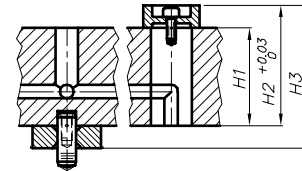
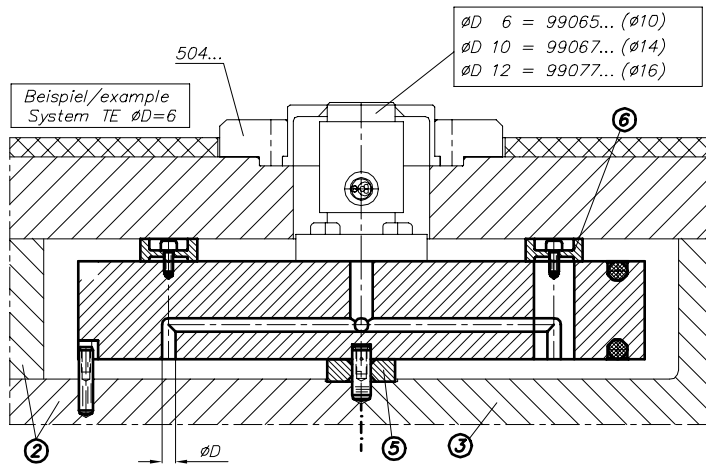
**73503 - 04 - 063**



ØD = 6 mm 73563-04- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3
	73563-04	min. 60	80	43	53	63
ØD = 10 mm 73503-04- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3
	73503-04	min. 63	80	43	53	63
ØD = 12 mm 73523-04- . . .	Nr./no.	S	B	H1	H2	H3
	73523-04	min. 71	80	51	61	71

**HPS III-TE**  
Verteilersystem

**HPS III-TE**  
Manifold system



z211-10

# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



Einzeldüsen  
Single nozzles

### HPS III-T Verteilersystem

**Verteilerplatte, 6-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.
- 8 Position des Stifts bei offenen Platten

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet (2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W, Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-T Manifold system

**Manifold plate, 6-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.
- 8 Pin position for open plates

S: Other distances between cavities are possible. Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends on the manifold size (2 heaters = 1 zone = max 2200 W, power per heater max 1100 W)

Zentrieringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings

Verteilersysteme  
Manifold systems  
**HPS III**

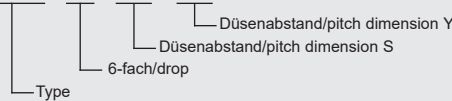
Heißkanaldüsen  
Nozzles

Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes

Zubehör  
Accessories

#### Bestellbeispiel/Ordering example

**73402 - 06 - 100 - 080**

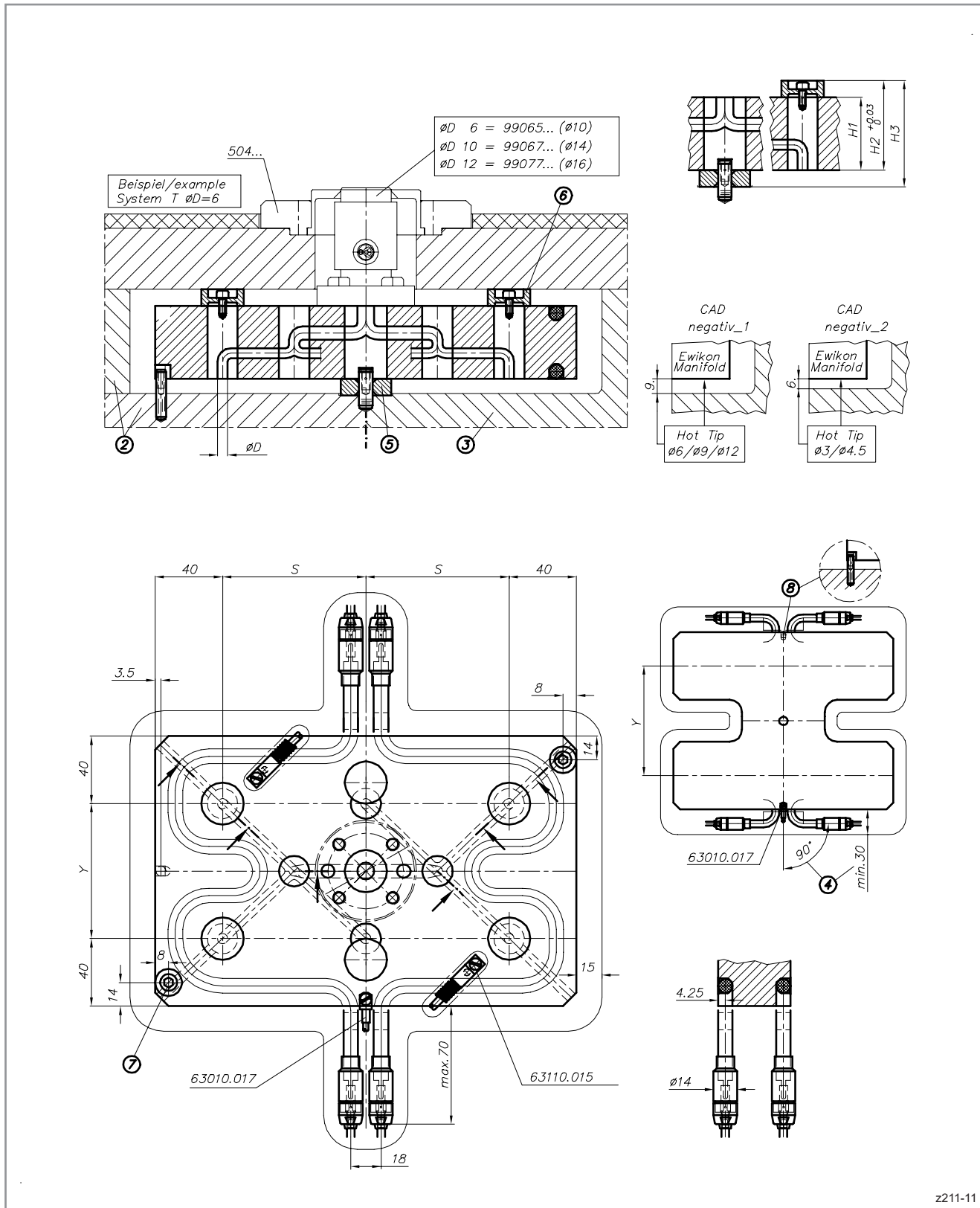


ØD = 6 mm 73462-06- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73462-06	min. 70	min. 70	43	53	63
ØD = 10 mm 73402-06- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73402-06	min. 100	min. 80	63	73	83
ØD = 12 mm 73422-06- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73422-06	min. 100	min. 100	71	81	91



**HPS III-T**  
Verteilersystem

**HPS III-T**  
Manifold system



z211-11

# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-TE Verteilersystem

**Verteilerplatte, 6-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.
- 8 Position des Stifts bei offenen Platten

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet (2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W, Leistung pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-TE Manifold system

**Manifold plate, 6-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

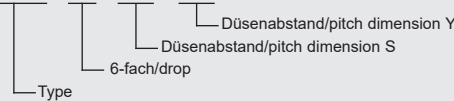
- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.
- 8 Pin position for open plates

S: Other distances between cavities are possible. Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends on the manifold size (2 heaters = 1 zone = max 2200 W, power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

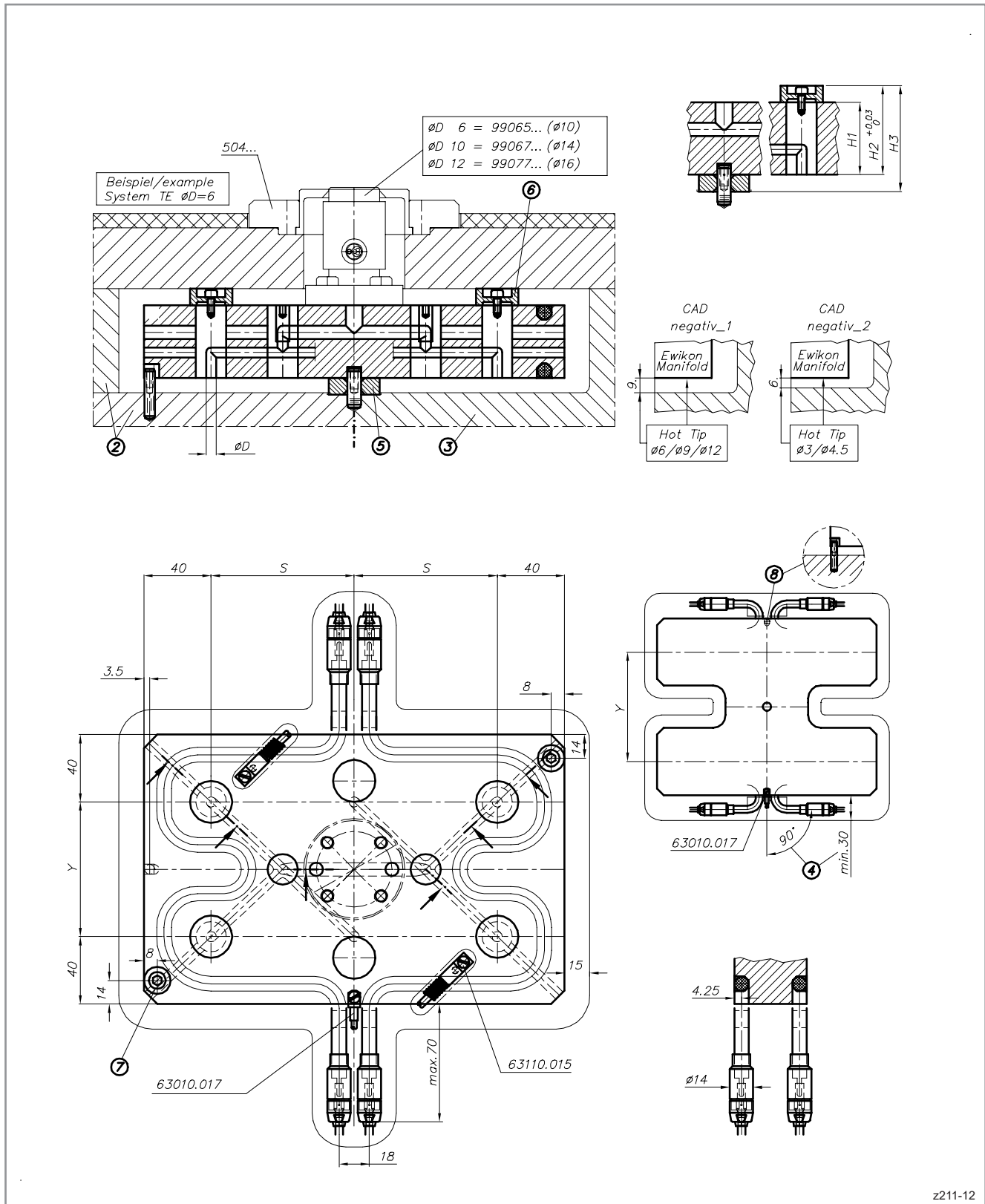
**73502 - 06 - 100 - 080**



ØD = 6 mm 73562-06- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73562-06	min. 70	min. 70	43	53	63
ØD = 10 mm 73502-06- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73502-06	min. 100	min. 80	63	73	83
ØD = 12 mm 73522-06- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73522-06	min. 100	min. 100	71	81	91

**HPS III-TE**  
Verteilersystem

**HPS III-TE**  
Manifold system



**HPS III-T  
Verteilersystem**

**Verteilerplatte, 8-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalterplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.
- 8 Position des Stifts bei offenen Platten

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON  
möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird  
entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet  
(2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W,  
Leistung in Watt pro Heizelement max. 1100 W)

**HPS III-T  
Manifold system**

**Manifold plate, 8-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.
- 8 Pin position for open plates

S: Other distances between cavities are possible.  
Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends  
on the manifold size  
(2 heaters = 1 zone = max 2200 W,  
power per heater max 1100 W)

**Bestellbeispiel/Ordering example**

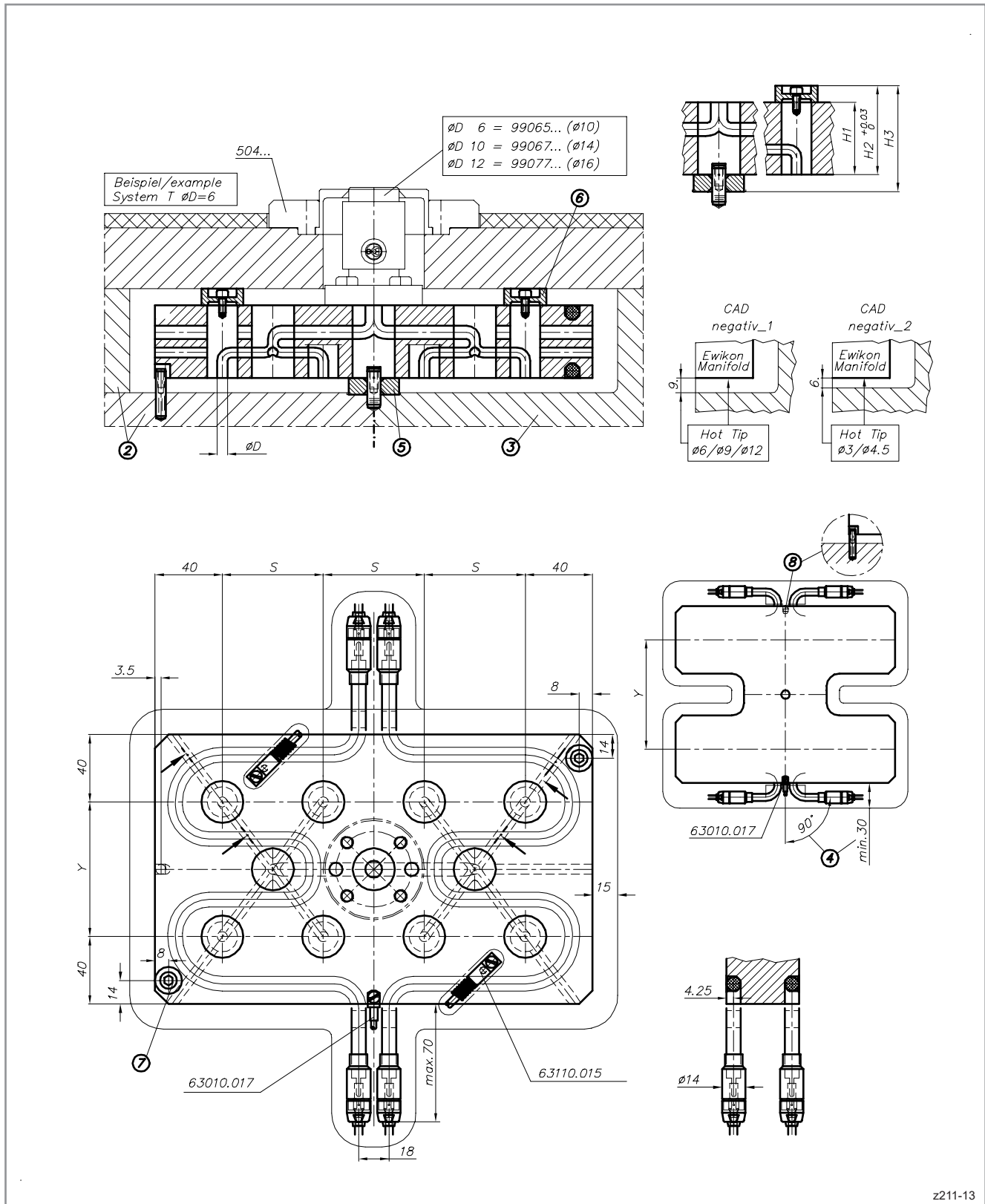
**73402 - 08 - 040 - 080**



ØD = 6 mm 73462-08- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73462-08	min. 35	min. 70	43	53	63
ØD = 10 mm 73402-08- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73402-08	min. 40	min. 80	63	73	83
ØD = 12 mm 73422-08- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73422-08	min. 50	min. 100	71	81	91

**HPS III-T**  
Verteilersystem

**HPS III-T**  
Manifold system



z211-13

# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-TE Verteilersystem

**Verteilerplatte, 8-fach**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

- 2 Düsenhalteplatte und Rahmenplatte
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 Steckerabgang 90° (siehe Einbauhinweise)  
90° = parallel zur Verteilerkante
- 5 Druckstück mit Zentrierung (siehe Einbauhinweise)
- 6 Druckstück (siehe Einbauhinweise)
- 7 2 x Verschraubung Verteiler mit Düsenhalte-/Verteiler-  
rahmenplatte (nur bei Standardmontage der Düsen,  
nicht bei Frontmontage). Siehe Einbauhinweise.
- 8 Position des Stifts bei offenen Platten

S: Andere Stichmaße nach Rücksprache mit EWIKON möglich.

Die Anzahl der benötigten Heizelemente wird entsprechend der Verteilergröße individuell berechnet (2 Heizelemente = 1 Regelkreis = max. 2200 W, Leistung in Watt pro Heizelement max. 1100 W)

### HPS III-TE Manifold system

**Manifold plate, 8-drop**  
Ø 6 mm · Ø 10 mm · Ø 12 mm

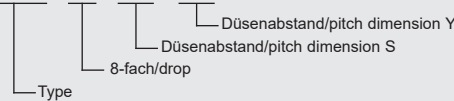
- 2 Nozzle retaining plate and frame plate
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Heater end bent by 90° (see assembly notes)  
90° = parallel to manifold edge
- 5 Pressure pad with centering (see assembly notes)
- 6 Pressure pad (see assembly notes)
- 7 2 x Screw connection for manifold with manifold frame  
plate/nozzle retainer plate (only for standard installation  
of nozzles, not for front installation). See assembly notes.
- 8 Pin position for open plates

S: Other distances between cavities are possible. Please contact EWIKON.

The number of required heaters depends on the manifold size (2 heaters = 1 zone = max 2200 W, power per heater max 1100 W)

#### Bestellbeispiel/Ordering example

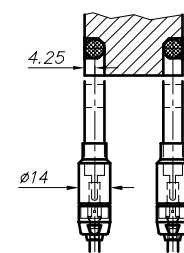
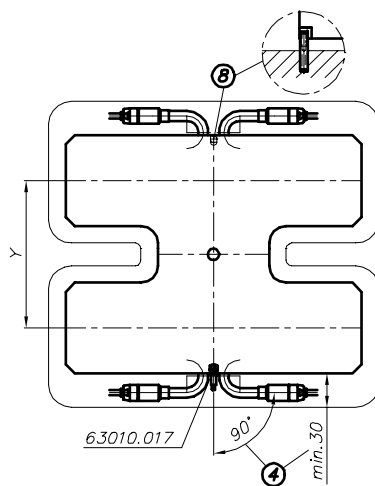
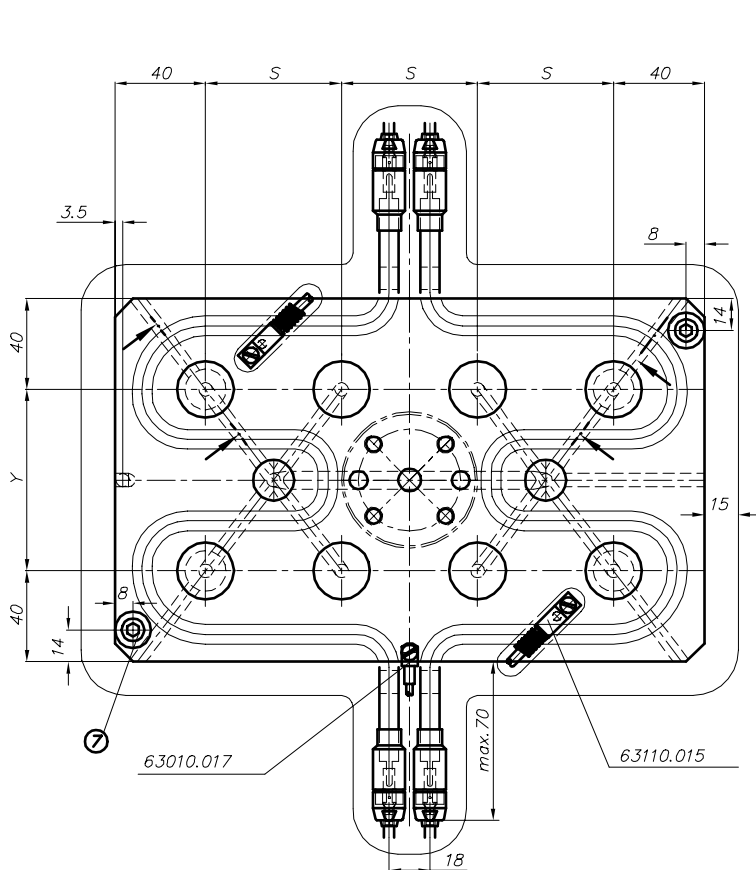
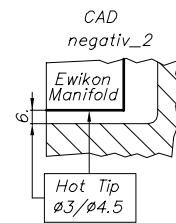
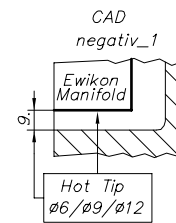
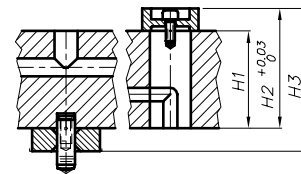
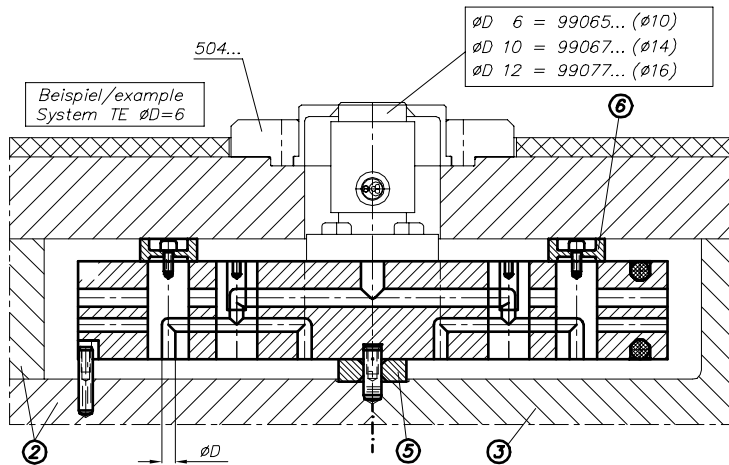
**73502 - 08 - 040 - 080**



ØD = 6 mm 73562-08- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73562-08	min. 35	min. 70	43	53	63
ØD = 10 mm 73502-08- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73502-08	min. 40	min. 80	63	73	83
ØD = 12 mm 73522-08- . . .	Nr./no.	S	Y	H1	H2	H3
	73522-08	min. 50	min. 100	71	81	91

**HPS III-TE**  
Verteilersystem

**HPS III-TE**  
Manifold system



z211-14

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes

Einbaubeispiele

Installation examples

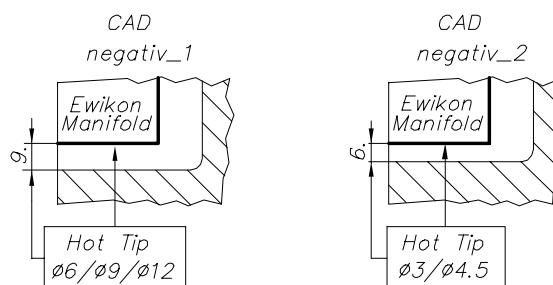
- 1 Isolierplatte
- 2 Aufspannplatte > 1000 N/qmm
- 3 Düsenhalterahmenplatte
- 4 X-Maß der Düse
- 5 Düsenüberstand
- 6 Distanz Dom/Insel für Stabilität bei großen Formplatten
- 7 HPS III Heißkanaldüse Standardmontage
- 8 HPS III Heißkanaldüse Frontmontage
- 9 Distanzhülse für Stabilität bei großen Formplatten

- 1 Insulating plate
- 2 Clamping plate > 1000 N/qmm
- 3 Nozzle retaining plate incl. frame plate
- 4 Dimension X of the nozzle
- 5 Nozzle protrusion
- 6 Support pillar to increase stability of large manifold plates
- 7 HPS III nozzle standard installation
- 8 HPS III nozzle front installation
- 9 Support sleeves to increase stability of manifold plates

**Achtung:** Bitte beachten Sie die Informationen zum Einbauspiel  $\Delta S$  auf den Seiten 36 und 37 sowie die Informationen zur Verschraubung des Verteilers mit der Düsenhalte-/Verteiler-rahmenplatte auf Seite 42.

**Attention:** Please observe the information about clearance  $\Delta S$  on pages 36 and 37 and the information about screw connection between manifold and manifold frame plate/nozzle retainer plate on page 42.

**Ausnehmung unter dem Verteiler · Recess under manifold**



z212-13





# HPS III - 230V

## Verteilersysteme · Manifold systems



### HPS III-T · HPS III-TE

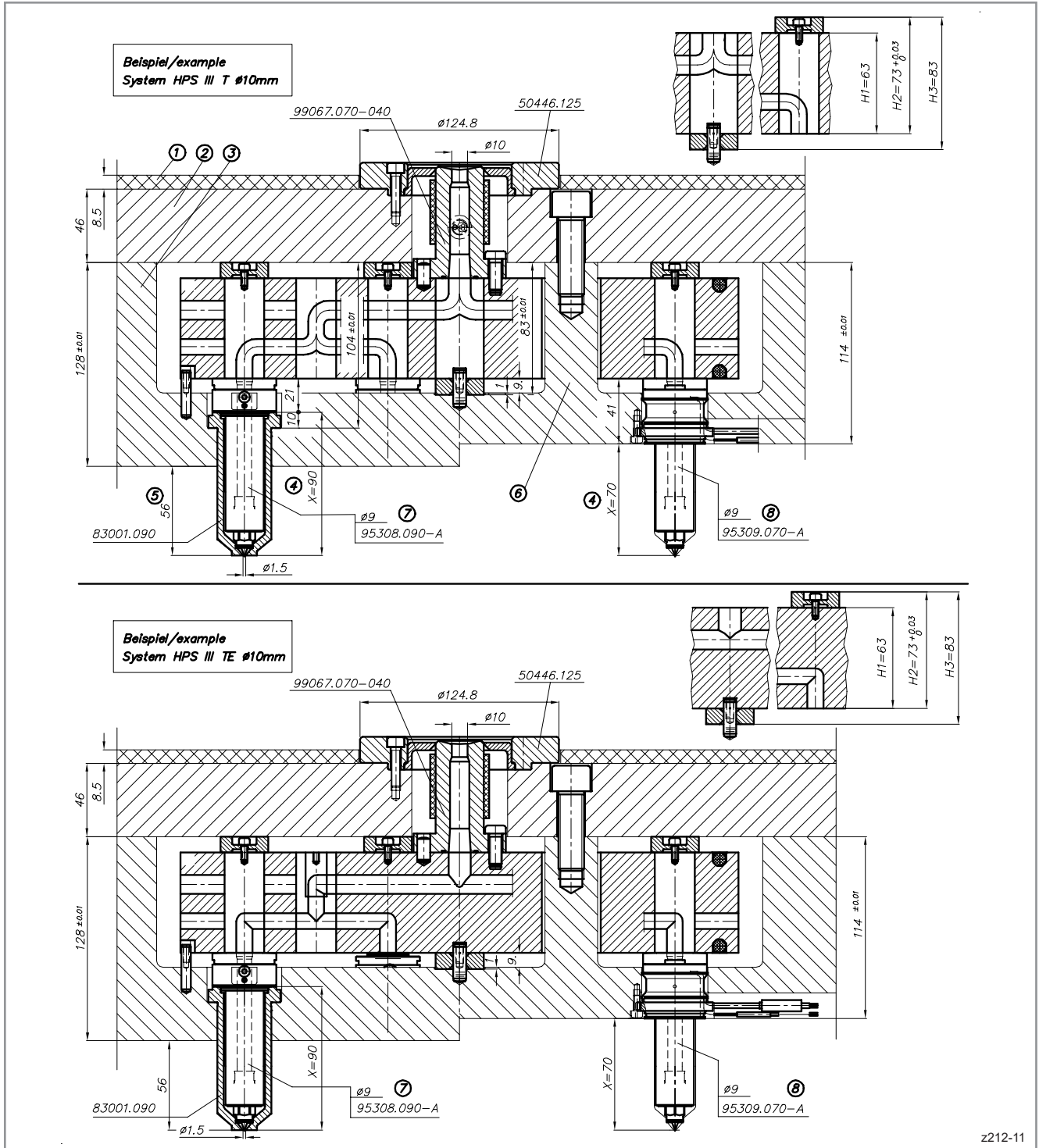
#### Einbauhinweise

### HPS III-T · HPS III-TE

#### Assembly notes

Einbaubeispiel  
Verteilersysteme HPS III-T und HPS III-TE Ø 10 mm

Installation example  
Manifold systems HPS III-T and HPS III-TE Ø 10 mm



z212-11

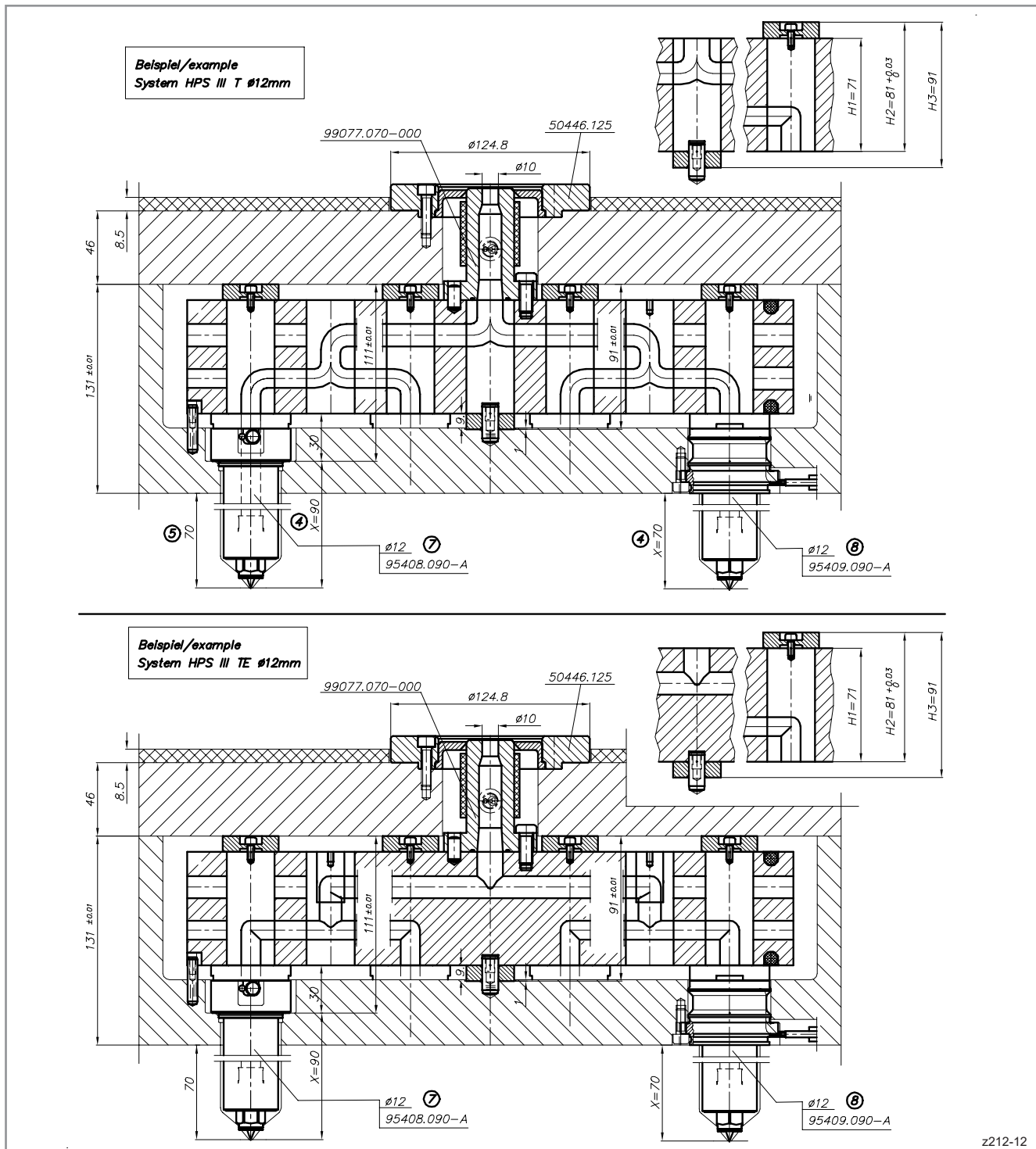
Einzeldüsen  
Single nozzles  
  
 Zentrierringe  
Angeißbuchsen  
Locating rings  
Sprue bushings  
  
 Verteilersysteme  
Manifold systems  
**HPS III**  
  
 Heißkanaldüsen  
Nozzles  
  
 Allgemeine  
Einbauhinweise  
General  
Assembly notes  
  
 Zubehör  
Accessories

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes

Einbaubeispiel  
Verteilersysteme HPS III-T und HPS III-TE Ø 12 mm

Installation example  
Manifold systems HPS III-T and HPS III-TE Ø 12 mm



**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes

**Einbauspiel  $\Delta S$**

**Clearance  $\Delta S$**

$\Delta S$  wird erreicht durch:

$\Delta S$  is achieved by:

mit Aufmaß versehene Rahmenplatten ④ oder  
Düsenhalterahmenplatten ⑥ oder  
Schleifen der Druckstücke auf dem Verteiler

frame plates ④ provided with allowance  
or nozzle retaining plates incl. frame plates ⑥ or  
grinding the pressure pads on the manifold

- 1 Druckstück
- 2 Isolierplatte
- 3 Aufspannplatte > 1000 N/mm<sup>2</sup>
- 4 Rahmenplatte
- 5 Düsenhalteplatte > 1000 N/mm<sup>2</sup>
- 6 Düsenhalterahmenplatte > 1000 N/mm<sup>2</sup>

- 1 Pressure pad
- 2 Insulating plate
- 3 Clamping plate > 1000 N/mm<sup>2</sup>
- 4 Frame plate
- 5 Nozzle retaining plate > 1000 N/mm<sup>2</sup>
- 6 Nozzle retaining plate incl. frame plate > 1000 N/mm<sup>2</sup>

Werden die Druckstücke nach dem Schleifen ausgebaut,  
diese nummerieren und an gleichen Positionen wieder  
einbauen.

If pressure pads are disassembled after grinding, please  
mark each pad (number) in order to reinstall them at same  
position.

Bei Nachbestellungen müssen die Druckstücke neu  
geschliffen werden.

When replacing pressure pads it is necessary to grind them  
to size.

**Wichtig:** Hat das Material der Aufspannplatte eine Festig-  
keit von <1000N/mm<sup>2</sup>, müssen zusätzliche Druckstücke  
mit entsprechend höherer Festigkeit in der Aufspann-  
platte hinter den Druckstücken des Verteilers integriert  
werden. In diesem Fall bitte Rücksprache EWIKON.

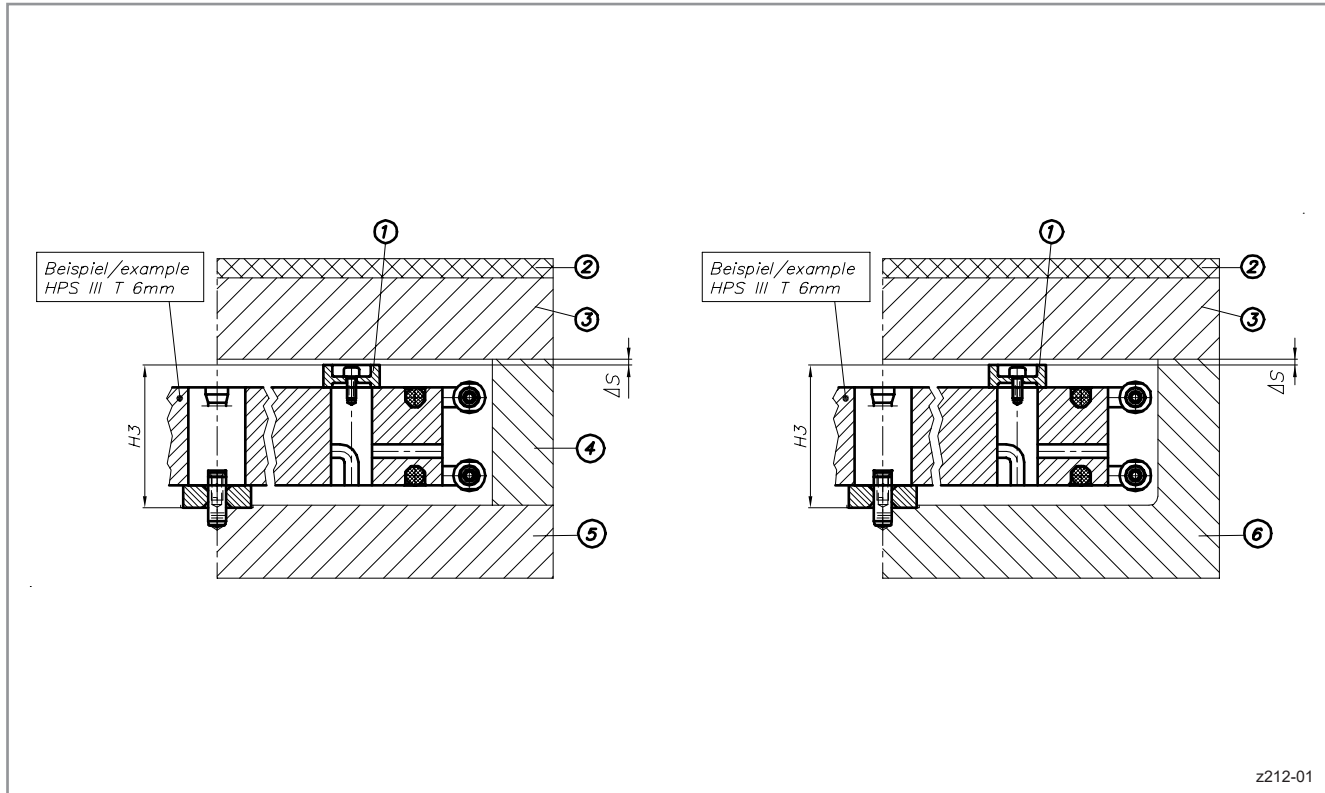
**Important:** If the tensile strength of the clamping plate is  
lower than 1000N/mm<sup>2</sup>, additional hardened pressure pads  
must be integrated into the clamping plate as counter parts  
to the pressure pads of the manifold. In this case please  
contact EWIKON.

**Genauere Werte für das Einbauspiel  $\Delta S$  für  
die HPS III Systemkombinationen  
erhalten Sie in den Tabellen im Kapitel  
"Generelle Einbauinformationen"**

**For exact  $\Delta S$  clearance values for the  
HPS III system combinations please  
refer to the tables in the  
chapter "General assembly notes"**

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes



**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes

**Druckstücke**  
für Verteilersysteme HPS III-T und HPS III-TE

**Pressure pads**  
for manifold systems HPS III-T and HPS III-TE

1 Druckstück mit Zentrierung  
unter dem Verteiler gegenüber der Angießbuchse

1 Pressure pad with centering  
under centre of manifold opposite to the sprue bushing

Verteilergewicht Manifold weight	Passtift Locating pin	Nr. Druckstück komplett No. of complete pressure pad
< 15 kg	ØD 08 mm	17538.08
15 - 40 kg	ØD 10 mm	17538.10
> 40 kg	ØD 12 mm	17538.12

2 Verdrehsicherung

2 Lock against rotation

3 Druckstück inkl. Schraube über dem Verteiler

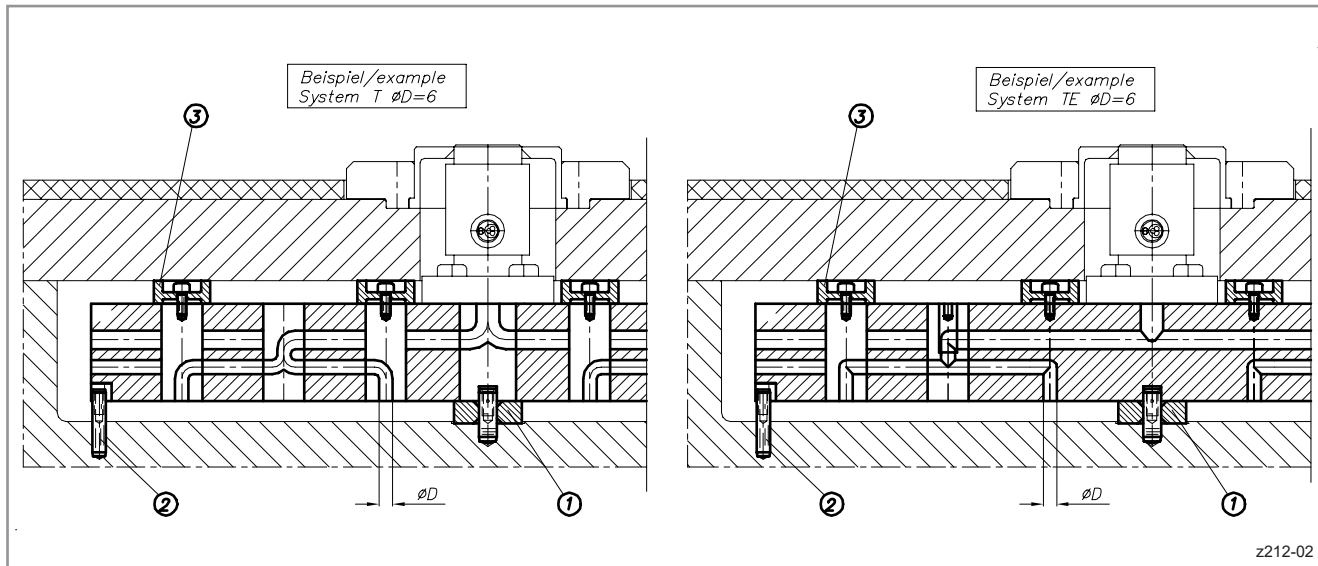
3 Pressure pad incl. screw over the manifold

**Das Druckstück ist abhängig vom eingesetzten  
Düsentyp auszuwählen.  
Die Zuordnung finden Sie auf den Übersichtsseiten  
am Anfang jedes Düsenkapitels.**

**The pressure pad selection depends on  
the nozzle type used.  
For allocation please refer to the overview pages  
at the beginning of each nozzle chapter.**

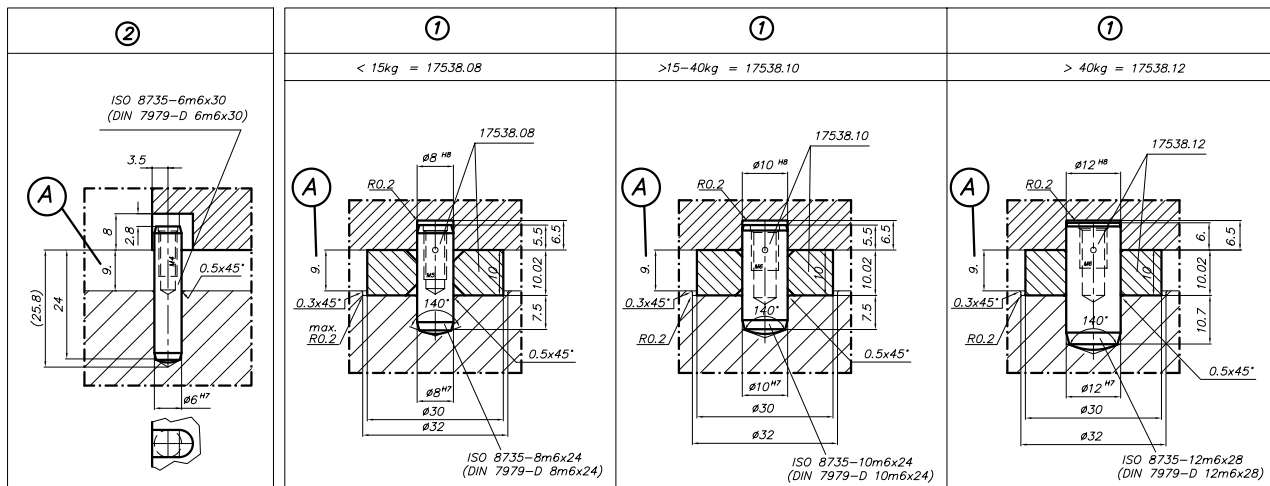
## HPS III-T · HPS III-TE Einbauhinweise

## HPS III-T · HPS III-TE Assembly notes

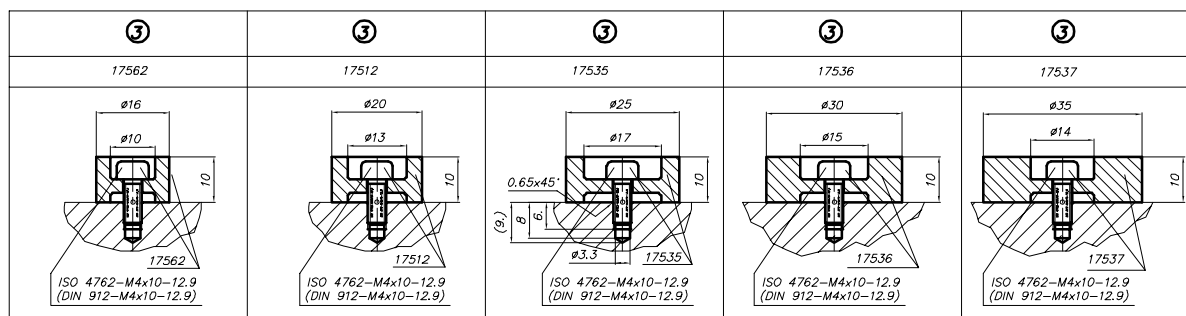


z212-02

- Ⓐ 9mm = Hot tip ø6/ø9/ø12 CAD (manifold)= negativ\_1  
6mm = Hot tip ø3/ø4.5 CAD (manifold)= negativ\_2



z212-04



z212-03

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes

**Stabilität bei großen Formplatten**

**Stability of large manifold plates**

**Bitte Abstützung vorsehen**

Position und Ø Gewinde individuell nach Auftrag

**Please install supports**

Position and Ø thread according to customer specification

- 1 Genügend Schrauben symmetrisch in Düsen­nähe plazieren
- 2 Bei 90° Stromabgang 30 mm Luft vorsehen  
  
(siehe Kapitel "Generelle Einbauhinweise")

- 1 Please use sufficient number of screws symmetrical close to the nozzle positions
- 2 When heater end bent by 90° please provide air gap of 30 mm  
  
(see chapter "General assembly notes")

**Auslegung der Stromanschlüsse bei Verteilerplatten**

**Design of electric connections for manifold plates**

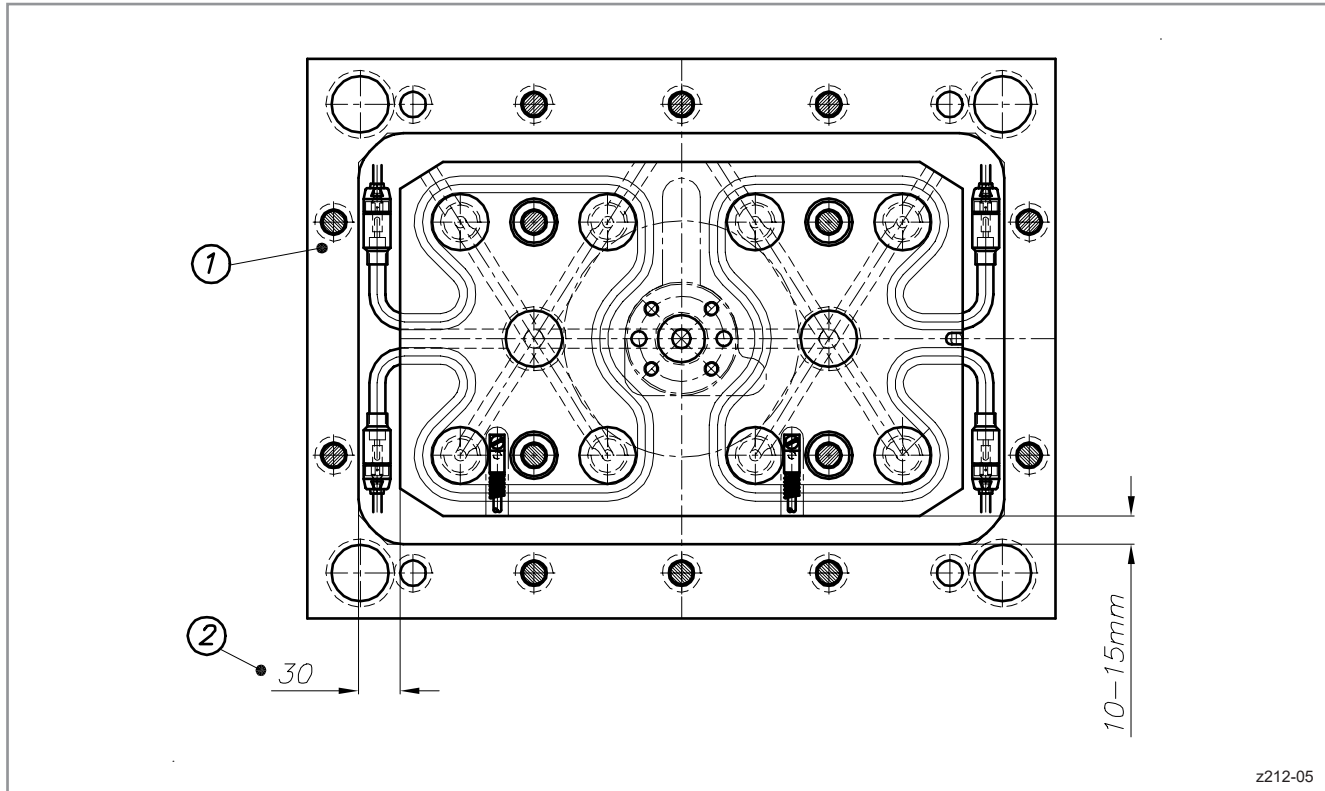
Bei Bedarf bitte Rücksprache mit EWIKON  
Neutrale Faser, min. R 14,5 mm

Please contact EWIKON, if required  
Neutral axis, min R 14.5 mm

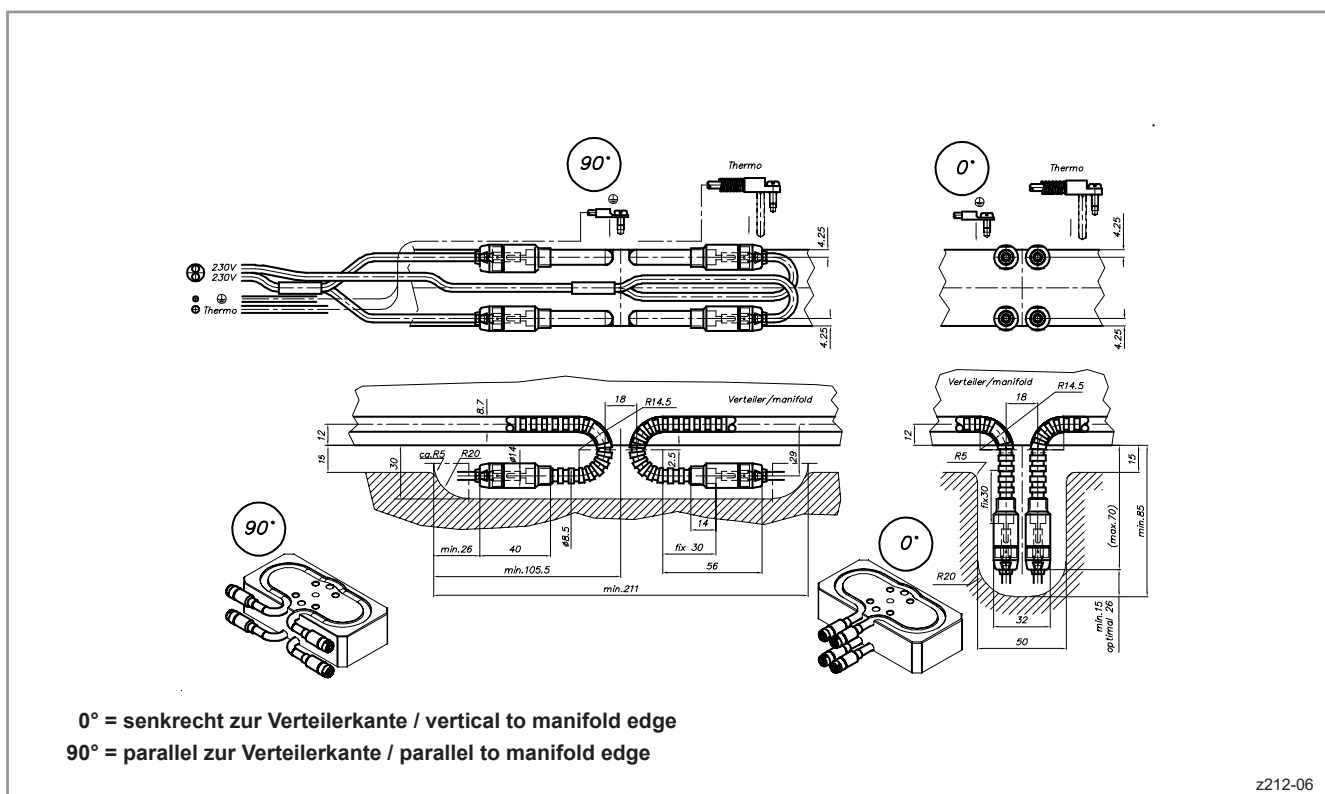


**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes



z212-05



0° = senkrecht zur Verteilerkante / vertical to manifold edge  
90° = parallel zur Verteilerkante / parallel to manifold edge

z212-06

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Einbauhinweise

**HPS III-T · HPS III-TE**  
Assembly notes

**Verschraubung des Verteilers mit der  
Düsenhalte-/Verteilerrahmenplatte**

**Screw connection for manifold with  
manifold frame plate/nozzle retainer plate**

Um bei Heißkanaldüsen für Standardmontage eine exakte Zentrierung der Düse im Werkzeug sicherzustellen, ist eine Verschraubung des Verteilers mit der Düsenhalte-/Verteilerrahmenplatte erforderlich.

To guarantee an exact centering of nozzles for standard installation in the mould a screw connection between manifold and manifold frame plate/nozzle retainer plate is required.

**Achtung:** Die Verschraubung des Verteilers ist ausschließlich bei Standardmontage der Düsen erforderlich.

**Attention:** The screw connection for the manifold is required for standard installation of nozzles only.

Bei Frontmontage darf der Verteiler nicht verschraubt werden.

The manifold must not be fixed by screw connection when nozzles for front installation are used.

**ISO 4762-M6xL - min.8.8**  
**(DIN912-M6xL - min.8.8)**

Pos.2		
H1	EwikonNo.	ISO 4762- M6x.min.8.8 (DIN912-M6x.min.8.8)
40	N.01224	DIN 912 M6x60
43	N.01149	DIN 912 M6x65
51	N.01225	DIN 912 M6x70
53	N.01226	DIN 912 M6x75
58	N.01050	DIN 912 M6x80
60	N.01050	DIN 912 M6x80
63	N.01050	DIN 912 M6x80
71	N.01289	DIN 912 M6x90
80	N.01228	DIN 912 M6x100

**Pos.1**  
Ewikon-No. = N.01234  
ISO 7089-A-6.4  
(DIN125-A-T1-6.4)

**nur fuer Standardmontage  
only for standard installation**

z212-14